

1911

# TAPOLCZAI LAPOK

EZELŐTT: TAPOLCZA ÉS VIDÉKE.

FELELŐS SZERKESZTŐ: SZIGETHY ÖDÖN, KIADÓ ES TULAJDONOS: LÖWY B.

Megjelenik minden vasárnap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Fő-utca.  
Kéziratokat vissza nem adunk.

Előfizetési ár: Egész évre 10 K., félv. 5 K.,  
negyedévre 2 korona 50 fillér.

Hirdetmények: megegyezés szerint.  
Nyílt-tér sora: 1 korona.

## Járványok idején.

Irta: Botka Andor szolgabíró.

A járványok idejét éljük, sajnos. Egy, a gazdákat anyagilag súlyosan érintő állatjárvány már hetek óta uralkodik ország-szerte s különösen nagyobb mérveket öltött megyénkben. — Ennél sokkal veszedelmesebb epidemia, a kolera — napról-napra jobban terjed s hazánk mindig közelebb eső helyeken előfordult megbetegedésekről ad számot a napi sajtó.

A lapok minden esetben megiják, hogy az egészségügyi hatóságok — a belügyminisztertől lefelé — minden óvintézkedést megtettek. Az elővigyázati intézkedéseknek, rendelkezéseknek, tanácskozásoknak még sincs meg a kívánt eredménye. A járvány terjed. Arról gondolkodva, hogy mi lehet ezek daczára a járvány terjedésének oka, arra a meggyőződésre kell jutnom, hogy legfőképen egyesek közönyösége, nem ritkán rosszakarata.

A járvány elleni védekezés első sorban természetesen a közigazgatási hatóság feladata, melynek hatáskörét erre vonatkozó már régebbi rendeletek s ad hoc adott felsőbb utasítások szabályozzák. A közigazgatás igyekszik is ezeknek minden tekintetben eleget tenni, de a kívánt eredményt csak nagy ritkán éri el.

Csak a ragadós száj- és körömfájás esetét vegyük. A tapolczai főszolgabíróhoz e tárgyban érkezett s tőle kiadott rendelkezések legioi, nincs

ennek a járválynak olyan mozzanata, a melyre intézkedés ne történt volna; igyekeztünk a rendeleteknek érvényt szerezni, azok szükséges és hasznos voltát megismertetni, betartásukat ellenőriztük, az ellenszegülőket a törvény szigorával büntettük s fáradságunknak eredménye semmi, mert a betegség községről községre terjed.

Attól, hogy az egészségügyi hatóság valamely járványesetben rendelkezéseket bocsát ki, a járvány megszűnni soha nem fog. A rendelkezéseket szigorúan meg is kell tartani; nem azért, mert ha áthágom annak egyik szabályát, büntetést kapok, hanem azért, mert annak betartása hasznomra lesz, embertársaim hasznára is válik. A közigazgatás minden ténykedése illuzórius, ha egyesek részéről az támogatásban nem részesül, komolyan nem fogatosítottatik. Van arra akárhány adatunk, hogy az utakra kiállított állategészségügyi örök alkalmazását — szeles, esős időben — emberkinzásnak minősítették, az öröket lelövés-sel fenyegették, az örökön keresztül hajtottak, vagy legjobb esetben gorbáskodtak velük, mert kocsijukat vett utasításaik értelmében megállítani merészkedtek. Némelyek szerint az a rendelkezés, hogy az istálló fertőtleníttessék — urí huncfutság. Egyik szomszéd községbe úgy hureolták be a betegséget, hogy egy földműves meggyőződést akarván szerezni arról, hogy a betegség tényleg ragályos-e, ökreit fertőzött istállóba kötötte s

néhány óra múlva visszament vészmentes falujába s ezen községben még aznap délutánján megállapította a szájfájást a hatósági orvos. Hogy ezek a legszigorubbant lettek büntetve, a dolog lényegén nem sokat változtat, mert ezzel a kellő célt el nem érjük.

Mert, hogy valamely járvány a hatóság összes óvintézkedésének dacára sem szűnik meg, csak úgy tartom lehetségesnek, ha egyesek a rendelkezéseket nem tartják be, vagy legalább nem eléggé s ezzel a tovább fertőzésnek tág helyet adnak. A védekezés a hatóság részéről elégséges és célterő csak akkor lesz, ha minden ember (s ezt a minden szót nem tudom eléggé hangsúlyozni) önként követi és szigorúan betartja a rendelkezéseket s ezzel a védekezésben a hatóság támaszul szegődik.

A járvány elleni védekezést csupán a hatóságoktól várni, nem elégséges. A hatóság első és legfontosabb feladata járvány idején a védekezésre való kitanítás és a lelkiismeretes ellenőrzés, de a járvány elleni leghathatósabb óvszer az ideje korán való tudatos egyéni védekezés.

## Hogyan segítsünk a munkáshiányon?

Mult számunkban csak kivonatosan hoztuk Weiler Kálmán földbirtokosnak a Tapolcavidéki Gazdakör igazgatóválasztmányi gyűlésén elfogadott in-

## T Á R C A.

### Lapdacsok.

Ki mást bírál kellene, hogy ismerje önmagát.  
Nem láthatunk más lelkebe,  
Csak saját lelkünkön át.

Önismeret ritka madár,  
Amíg talál egy helyet,  
Száz helyről is elaraszolja,  
Addig az önszeretet.

Mindenek fölött magunkat  
Szeretjük, azért vagyunk

Magunk iránt gyenge bírál,  
Mások iránt szigoruk.

Ha azt akarod, hogy célotat elérjed,  
Gyűlölet és boszu, ne legyen vezéred.  
Türelem, elnézés, áldozatát várja,  
Az emberhez méltó, siker koronája.

Két személyben, két ellentét:  
Nagy Sándor, s Diogenes  
Az a föld első hatalma,  
Szegény koldusból emez.

Annak szűk az egész világ,  
Ennek egy hordó elég;  
Mégis a nagy, a hatalmas,  
Látogatja a szegényt.

S mondja neki: „Mindenen van,  
Neked semmi, szólj mi kell?”  
„Nekem elég mivel bírok,  
Nem segíthetsz semmivel.

Csak ne vedd el, mit nem adhatsz,  
Mi az égből jó le rám;  
Ne álljad el a nap fényét  
Szűk hajlékom ajtaján . . .”

Megütődve hallja végig,  
Nagy Sándor Diogenest,  
Nemis volt helyéből nyomban,  
Kereket oldani rest.

Mintha kérdés ülne ajkán:  
Ezért jöttem hát ide?  
S felsőbb hatalom nyomását  
Erezné kevély szive . . .

## A gyakorlat emberei gyakorlati kísérletek

alapján bizonyítják, hogy a kőbányai

## száritott hizósértéstrágyával

minden gazdasági növénynél

## fényes eredményeket értek el.

Minden gazda kérje saját érdekében ezen szakvéleményeket tartalmazó ismertetőket árajánlatot, melyeket készséggel küld a BUDAPEST-KÖBÁNYI TRÁGYASZÁRNYÓGY Rt. Basányi, Schetrumfalai T. r. sa cég Budapest, IX. D. 5-6-7/21. sz. em.

Szives figyelmébe: Minden hirdetéshez új szakvélemény van mellékelve!

„Az Önök által szállított sertés-trágyával melyet répföldjeimen használtam, rendkívül meg voltam elégedve, mivel hatása szembetűnő volt. A sertés-trágyával trágyázott földjeimen a répatermés nemcsak a trágyázási költségeket fedezte, hanem még ezenfelül is haszonnal járt. Müller Adolf nagybirtokos, Kossuth.

A sertés-trágya értékére vonatkozólag értesítjük, hogy a gyakorlati kísérletezés eredményével egyesületünk, úgy annak tagjai teljes megelégedését fejezi ki, a mit készséggel adunk szíves tudomásukra. Esztergom-vidéki gazdasági egyesület Böttner Róbert e. dnök. Esztergom.

dítványát, amelyet a gazdakör magáévá tett, s az indítvány során említettek szerint intézkedett is. Minthogy tárgy fontossága vidékünkre eminens, azért ez indítványt a közönség tájékozása szempontjából egész terjedelmében az alábbiakban hozzuk.

Esetleges hozzászólásnak szívesen adunk teret.

Az indítvány a következő:

A munkáshiány veszedelme nálunk ez idén sajnosan tapasztalható volt. Ezen gazdasági válságot maga után vonó baj ellen eleve szervezkedni kell a létérdekében megtámadott gazdátársadalomnak. Védekezésünknek két módja van, mely eredményre vezethet. Az egyik a munkástelepítés, a másik a munkásimport.

Munkástelepeket, telepítéseket vagy községek vagy uradalmak kezdeményezhetnek, de lehetne a Tapolczától—Sümege vezető útvonal mentén két nagyobb községet telepíteni — állami közbenjárással, természetesen a tulajdonos kártalanítása mellett. A másik mód munkásházak létesítése volna községenként, állami támogatással. De ezen módszer nem szaporítaná teljesen a munkáseleget, ha csak más vidékekről ide telepített munkáscsaládokat nem hoznánk azokba.

A munkáshiányt főleg a kivándorlás, a birtokparcellázások okozzák, valamint azon nagymérvű aratási munka vállalata népünknek, melyre őket az évi gabonaszükséglet beszerzésének lehetősége kényszeríti. Az aratási időközben nálunk munkást kapni nem lehet, így maradna számunkra a munkásimport.

A földművelésügyi miniszteriumban van egy munkás ügyosztály, mely nyilvántartja az inséget szenvedő és állandó munkástól-összeleggel rendelkező vidékeket. Indítványozom, kérjen a Gazdakör ezen munkás ügyosztálytól utbaigazítást és fölvilágosítást. Mert e vidék a járványszerűen föllépő szőlőbetegségekkel szemben, csak állandóan, 3—4 hónapon át foglalkoztatandó munkásokkal bír megküzdeni, kik sem aratni, sem más munkára vállalkozni nem fognak.

Ha ezen más vidékbeli munkások bérigénye olyan, hogy gazdaságunk jövődelmezése elbírja, akkor könnyen hozhatunk pár száz munkást, minden birtokos saját szükséglete szerint — állami közvetítéssel, vagy más esetleg célszerűbb úton. De foglalkoznunk kell ezen kérdéssel míg nem késő. Kérjünk információt, újuk össze munkásszükségletünket, kísérletezzünk még időben, ne-

hogy megleljen bennünket a munkáshiány okozta veszély oly időben, melyben a védekezés módunkban nem állhat. Birtokaink értéke, existenciánk függ attól, hogy van e biztos munkásunk avagy nincs.

Van egy másik módja is a munkáshiány enyhítésének. Az állami szőlőtelepek ne vegyék igénybe a helybeni munkásokat, de éppen a munkás-ügyosztály révén hozassanak idegenből maguknak elegendő munkást. Több eredményt lehetne így elérni. Először az állami telepek időben kapnák a jó munkát, ezáltal jövődelmet tudnának fölmutatni; másodsor nevelnének szőlőmunkásokat és harmadsor képesek lennének kigazdálkodni előzetes bérletfizetés mellett 1—2 napra munkásokat átengedni, — mert a napszámos éppen a kigazdát zsarolja meg leginkább, lévén nála ritkább a munkaalkalom és így fölveri kénytelenségből a napszámot.

Majd így folytatja.

Ezen itt kifejtett kérdéssel kapcsolatban kérem a Tapolczavidéki Gazdakört egyben állást foglalni azon miniszteri tervezet ellen, mely be akarja szüntetni az állami szőlőtelepeket. Tiltakoznunk kell ezen szándék ellen a legerélyesebben. Okaink elég súlyosak, ugyanis a szőlővesszővel és oltványnyal foglalkozó kereskedelem — nagyon esekély kivétellel — nem áll hivatási magaslatán. Sőt ezen foglalkozási ág a szelvényességé lett a melegágya. Honnan szerezzen a birtokosság megbízható alanyvesszőt a szőlőreconstructióhoz, ha állami telepeink már nem lesznek?

Állami szőlővesszőtelepeinkre, éppen és főleg a megbízhatóság szempontjából van nagy szükségünk. Legyenek ezen szőlőtelepek jó fekvésű hegyeken, hol a vessző érése biztosítva van, hol úgy a csemegeszőlőnek, mint a bornak értéke van és akkor az állam nem fog ráizetni, hanem ezen telepek hivatásuk betöltésé mellett még jövődelmet hajtok lesznek.

Szükségünk van az állami telepekre azért is, mert egyes gazda az újabb hibridekkel nem kísérletezhet, nincs módjában. De az államnak ez egyenes kötelessége. Tessék minden telepen kísérletezni és a hibridekkel kipróbálni, hogy a birtokos gazda ne vesztessen pénzt és időt, nehogy ismételt, újból-újbol fölüljünk nagy garral hirdett értéktelen fajoknak. Megláthatja az állami telepen azután minden érdeklődő, egyes szőlőfajták esszimiláló képességét is, saját kísérletei nélkül.

De szerintem másra is ki kell terjeszkedni egy állami szőlőtelepnek. Termő szőlőjében irtani kell a terméketlen tőkét, és szaporítani a megbízható rendszeren termő tőkét. Ezt teszik Németországban már évek óta.

Ugy mint az állattenyésztésnél kiválasztják a tenyésztésre alkalmas egyedeket, úgy kell a szőlőnél is eljárni. Megbecsülhetetlen az ily biztosan termő szőlőkről szedett vessző.

Minthogy az országban az állami szőlőtelepek fentartása és rationalisabb művelése érdekében, még nem alakult ki a közhangulat, úgy indítványozom, hogy ezen irányban indítsunk moggalmat, melynek eredményes voltáról meg vagyok győződve.

### Glossák a hétről.

Az „Erzsébet” kilátó toronyhoz egy távoli visszhang

I.

Különös álmod láttam a napokban egy éjjelen . . . valahol egy nagy hegy tetején költár magasodott az égnek. Apró táltosok, holmi kicsiny boncok sűrűgtek-forogtak körülötte. Hordták-rakták a rózsát, szépen elrendezték, azután előhozták a csiholó követ és a taplót a tilkos helyről, a száraz fa odvából. Dolyos kezűek lehettek a táltosok és tapasztaltak a boncok, mert kis idő múlva előkuszta a sziszegő vörös lángnyelvek. Megőrvendett erre a furcsa had és kezét kézbe tevé köztáncba kezdett. Fölszabadultak a földhöz tapadt pillanások és most én is megláttam a magasban lebegő nagy művet. Szél zörgette meg a lombokat. Mire elhallgatott az erdő, már tisztán és hatalmasan zugott föl az ének:

„Erzsébetünk ezt Néked!”

II.

Igazságtalanul fanatikus emberek a képromboló, mert a maguk új szentségeik kedvéért régi szentségeket taposnak szét. Olyan szentségeket rontanak le, melyek értékükből nem vesztek az időmúlás alatt, hanem gazdagodtak benne. Csak a fanatizmus menti az igazságtalanságukat. Mindig és mindenütt akadnak régi szépségeknek lelketlen irtói. A csákkánnyal romboló között vannak olyanok, kik igazi szépséget alkottak és vannak, akik hamis új szentségeket hoznak a régi igazak helyére.

III.

Új szépséget akarunk látni Erzsébet királyné, a mi Nagyasszonyunk emlékeiben ma, holnap és mindig. Bárkinék akarunk emléket állítani, akár lelkekben, akár tereken ebben a pátriában, ahol mindenki ezívakodik, ahol mindenki fenekedik, mindig akad majd ember, aki szívesen vétot mondana. Erzsébet asszony az egyetlen ezen a földön, akinek emléke, — betű szerint, — az egész népből

Hol van Nagy Sándor és népe? ! . . .

Ott ahol a többiek.

Nagy emberek, híres népek,  
Akik voltak, s nincsenek.

Róluk az élőkre kinesül  
Égy tapasztalás maradt:  
Mint lehet egy szegény koldus,  
Égy királynál gazdagabb.

Száll a gögös elme forró vágytól égve,  
Száll száll, a magasba, magasból a mélybe.  
De mélység, magasság hosszát h'jába méri,  
Végtelenség végét soha el nem éri.  
Száll küzd, szünet nélkül törhedten erélylye,  
S csodaszámba menő vívmányokat ér el,  
S csodaszámba menő vívmányai tárják,  
Hirdetik világgá mindenhatóságát.  
De minden vívmányra, új meg új úr ásit,  
Mit az elme lángja át sohse világít . . .

Mit használ a világ minden tudománya,  
Hogyha az elmének hiányzik a szárnya,  
Melyen az a földről oda képes kelni,  
Amely nélkül magát nem bírja emelni.  
Törhetsz a magasba életre-halálra,  
Ég birodalmának meghódítására,  
Repülhetsz gépeden biztosan a légbe,  
Villámokat szoró felhők tetejébe.  
Azért mindhiába nem te vagy a győztes,  
S magadra hagyatva soha nem is győzhetsz,  
Hanem csak az, akit perc alatt egyvégbe,  
Hívók lelke emel a hetedik égbe!

A. F.

### Sok kicsiről aki „nagy”, egy régiről amely „új” és egy sárgáról aki „szines”.

Felolvasottat Párisban a „Neocompressionisták” egyesülete művészesztéjén

Páris: 1908.

I.

Altató dalok lágy rytmusa szívárog a holdas est illatos levegőjébe, a mélytűzű crysanthémumnak szinte hallatszik a kéjbelihegése, méla gyönyörtől reszket a Yoshiwara víze, s sárgás délszaki fényt bocsájt a nagy Budha a világra; mai életem villanylámpája kiálszik, s a koppantó gyertya sápadt pislogásánál porladó gyönyörök b'les'jében nézek egy régi, régi képet.

II.

Amint Baudelaire keleti nosztalgija, idegesen, viharral és lázasan áthaladt Európán, úgy kezdik most szüre-ölni mindenfelé a japánok művészetet. Mikor először kerültek Európába az első japán képek, az emberek idegenkedéssel néztek a többnyire repülő madarakat ábrázoló rajzok természetli hűségét, vagy karrikaturának, vagy rossz rajzoknak tartották őket. Ottmár Begas valamelyik írásban olvastam: a művész egy japán festővel sétált, miközben sebes repülésel vonult el fejük felett egy madárcsapat.

„Hányan lehetnek?”, kérdezte Begas a japán egy pillantást vetett a csapatra és habozás nélkül felelt.

„Tizennyolczan”. Begas lehetetlennek tartotta, hogy ily rövid idő alatt meglehessen állapítani az apró pontoknak látszó madarak számát és fényképező készülékével felvételt készített a madarokról. A lemezen tizennyolcz madár volt látható. Begas elbeszélése ugyan kissé fantaszticusan hangzik, annyi azonban tény, hogy a japán ember, különösen pedig a japán művész szemébe legélesebb megfigyelés mellett is csak egy kép, helyesebben csak a mozgás egy bizonyos mozzanata jut, melyet a legegyszerűbben rögzít meg a papíron.

Az bizonyos, hogy a japán agy funkciója annyira különbözik az európaiétól, hogy európai ember ugyszólván nem is tudja megérteni a japán szellemi élet legigazabb productumát, a művészetet.

Azt, hogy a japán művészetnek egész élete más rytmusban mozog, alakjainak ruházata is bizonyítja, bő kimonó, lágyan leomló ránczaival, melyek egymástól oly határozottan válnak el. A kimonó minden mozgásnál testhez simul, és elárulja annak idomait. A mozgásban ábrázolt japán alakban, ha külső körvonalai még oly kevésbé is sejtetik a testi formákat, a japán és a japán szemével látni tudó európai ember előtt mindig az ember, az ember alak jelenik meg. Ez az, ami a japán alakok ábrázolásában,

1911

fakad. Legyen tehát a faragott kép, amely az emlékezetet hirdesse: új szépség és nagy szépség.

IV.

A magyarművészek választása — jóízlésű. Ezen a hely volt a legkínálkozóbb az ő emlékezte számára. Teljesen fedi a műemlék művészi formája a képet, melyet az elrejtett intim életet élő, szenvedő nagyszszonyról érzünk.

Nemcsak vonalaiban és formáiban, nemcsak szépségében és értékében, hanem elhelyezésében is illő remimeszcentiáját egy zárkózott, de nagy szépségű életnek.

Abonyi H. Ernő.

H I R E K.

Rózsaszinű hír. Krayer Gyula budapesti gyártulajdonos tegnap jegyezte el Tapolcán özv. Patzner Lajosné leányát, Tus Antal tapolcai m. kir. vincellériskolai igazgató hugának leányát, Elzát.

Községi gyűlés. Tapolca nagyközség képviselőtestülete folyó hó 21-én tartott gyűlésén megtagadja Vadász Árpád által egyes városokban felvett közsegély kifizetését, egyben értesíti a városokat, hogy a jövőben nevezetnek segélyt ne adjanak mert Tapolca nagyközség azt ki nem fizeti. Kajtár Péterné tulajdonát képező földnek tévesen a község nevére történt kebelezését, nevezett javára visszakebeleztetni kéri. Kalmár Lajos községi erdővéd fizetésére vonatkozó szabályrendelet módosítja, s a felemelés költségéről az 1911. évi költségvetésben gondoskodik. A három évi szolgálatot betöltő rendőrök fizetését az 1907. évben hozott határozata értelmében 1911. évi január 1-től 120—120 koronával felemeli. Csillag Péter husvizsgálónak a jelzett határozat értelmében mint már nem rendőrnek, a 120 korona körpótlékot azért nem adja meg, mert neki a sertésvágások után ugyanis van mellékjövődelme. Elhatározta a képviselőtestület, hogy a rendőröknek a téli köpenyt szerez be. Szigethy Ödön tűzoltóparancsnok beadott tervezete értelmében 4 hivatásos tűzoltói állást szervez egyenkint 720 korona évi fizetéssel, ezenkívül 920 koronát irányoz elő egyéb kiadásokra, ami összesen 3800 korona. A hivatásos tűzoltókon kívül legalább 20 önkéntes tűzoltót alkalmaznak, akik gyakorlatok és vész alkalmával 1—1 korona díjat kapnak. A jelzett 3800 koronát az 1911. évi költségvetésbe veszi fel, ami esetleg a költségvetés végleges összeállításával helyesbit. Kvintovics János tűzoltóegyleti szolga, addigi szolgálata

teljesítésével a lakás és fizetésének élvezetében 1911. április 1-ig megmarad. Anyósy Ferencz ügyében hozott mult gyűlési határozatát a számadásoknak betérjesztése mellett fenntartja, illetőleg kéri ellene a további eljárást beszüntetni. Gondoskodik esetleg kolera járvány idejére, hullaszállítókoocsiról. A szegényház építésére vonatkozó eljárást a megye törvényhatósági bizottsága teljes egészében jóváhagyja, amit a képviselőtestület tudomásul vesz.

Vastagh János arcképének a községhez tanácssterme részére leendő megfestése ügyében kiküldött bizottság a mult vasárnap tartott értekezletén, a kép megfestésével Hegedüs László festőművész tanárt bízta meg, akit a kép elhelyezése ügyében megbízott.

Tanítók ünneplése. Járásunk négy romkati. tanítójának Tormássy József badacsonytomaji, Auerbach Miklós kővágóörsi, Kaulzi Kálmán kékkuti és Kiszling Pál aszófői tanítóknak nyugalomba vonulása alkalmából a tapolczai r. k. tanító kör f. hó 27-én Tapolczán a r. k. ovoda helyiségében ünnepélyt rendez.

Új uradalmi főtitkár. Amint Keszthelyről értesülünk dr. Dezsényi Árpád halálával megüresedett uradalmi főtitkári állásra gróf Festetics Tassiló dr. Lénárd János ügyvédet, dr. Lénárd keszthelyi közjegyző fiát fogja kinevezni.

A tapolczai járás mezőgazdasági bizottsága potagijává, Vastagh János elhalálozásával, Zalavármegye törvényhatósági bizottsága, Szigethy Ödön tapolczai lakos, gazdaköri titkárt választotta meg.

Gazdaköri tagok figyelmébe. Mindazok akik a gazdakör útján az őszi vetésre műtrágyát rendeltek, azt a jövő hét folyamán okvetlen átvegyék, mert mint tudvalevő a hosszabb ideig zsákban tartott superfoszfát a zsákot annyira átészí, hogy az alig használható. Akik a tavaszkor atvett vetőmagvak és rézkénpor árával tartoznak, azt f. hó 30-ig a Tapolczavideki Gazdasági Takarékpénztárba, a késedelmi kamattal együtt okvetlenül befizessék, mert ez időn túl a gazdakör jogtanácsosa útján fogja azt beszédtetni, ami tetemes költségűt okoz. Mindazon gazdaköri tagok, akik Hiller Ignác és fia cégnél gazdasági cikkeket (zsákot zsákvásznat stb.) vásárolnak 5% ár kedvezményben részesülnek. A szőlővessző és gyümölcsfára leendő előjegyzéseket iparkodjanak a tagok a kör községi megbízottjánál október hó 15-ig okvetlen eszközölni, mert a jelzett időn túl a gazdakör előjegyzéseket már el nem fogad.

Tűzoltóegyesületünk szervezése ügyében Tapolca nagyközség képviselőtestületének folyó hó 21-én tartott gyűlése határozott,

amely szerint 4 állandó fizetéses tűzoltó mellett, önkéntes csapatot is szerveznek, amelynek tagjai páros számban vétetnek fel és ugy a gyakorlatok mint vész esetében 1—1 korona jutalmat kapnak. E szerény keretben is mintegy 4000 koronába kerül az egyesület fentartása, amely összeget a község pótlékban fog kivetni. Ez már a legigazságosabb megoldása az egyesület szervezésének, mert így a község minden polgára vagyoni helyzetének megfelelően járul hozzá, e közhasznu intézmény fenntartásához, amelyhez eddig sokan sem anyagiilag sem másképen hozzá nem járultak, de legtöbbször ezek voltak az egyesület működésének leghangosabb bírálói.

Időjárásunk a mult hét folyamán a szüretre nézve a legkedvezőtlenebb volt, pedig a sok elemi csapás után még segíthetett volna a bor minőségén a kedvező meleg időjárás, de sajnos e helyett egész télies időjárás köszöntött be. Hideg, nedves időjárás és esőben volt részünk a mult héten. Előkerültek nemcsak a felöltők, hanem még a téli bundák is. Az időjárás mindannyira lehűsült, hogy több helyen fűtöttek is pedig hát még hol vagyunk kalandárumi komoly hidegtől. Az időjárás minden gazdasági munkát hátráltat; itt van a betakarítás ideje és alig vagy csak lopva tudjuk gazdasági munkánkat elvégezni, amihez ugy sincs ugy kedve gazdáinknak, most sem borunk, sem burgonyán', sem tengerink termés eredménye igen gyenge. Rossz év lesz egyáltalában, amit minden foglalkozásu ember érezni fog.

A József kir. Herceg Szanatorium Egyesület évi közgyűlése Az Augusztus főhercegnő védnöksége alatt álló József kir. Herceg Szanatorium Egyesület évi közgyűlése Kassán, október 23-án tartja meg. A közgyűlésre az egyesület tagjai és azok, akik október 10-ig tagokkul belépnek, a Kassára való utazásra feláru vasúti jegykedvezményben részesülnek. Felkérem a helyi bizottság t. Tagjait, sziveskedjenek velem október 1-ig tudatni, hogy közgyűlésünkön részt vesznek-e, hogy Budapesten az egyesület központi irodájában a vasúti jegy váltására szolgáló igazolványról idejében gondoskodhassanak. Pollák Adolfné a József kir. Herceg Szanatorium Egyesület tapolczai bizottságának elnöke.

Állattenyésztők szövetkezete. A Tapolczavideki Gazdakör az egész járás gazdáinak bevonásával különös tekintettel az állattartásra szövetkezetet alakít kebeleben.

Vakhir a koleráról. f. hó 20-án Tapolczán tüzként terjed el a hír, hogy egy idegenből jött munkás ember hirtelen rosszul lett és a kolerás betegek tünetei között meg-

a finom izléssel összeválogatott világos színek mellett a laikust is megkapja: a mozdulatok szépsége és biztossága, az elevenesség a járásban, pihenésben, az erő és az egyszerű lelki megnyilvánulások. Némely rajzon háttal fordulva ábrázolja a művész alakját, félig elvesző profilban és mégis páratlanul fejezi ki benne a csendes ábrándozást. Harunobu zenélő leányának arcában, csak ugy benne van a melódiára való figyelem, zenében való gyönyörködés, mint a hullgatóiában. Három vonás az egész, de az mindent kifejez.

Itt állának a művészet legmagasabb fokán Harunobu és Utamaro, Shunshó, Kiyonaga és más lekottázhatatlan nevű művészek lapjai, a csapongó szinfantázia, szárnyaló stilizálás termékei.

Mozart zenéjére emlékeztetnek ezek a képek.

Az egyik rokokó művész, képei a japánok hajporos korából valók. Abból a korból, amelyben az előkelő férfiak béke idején is két kardot hordanak övükben, abból az időből, amikor a megsértett nemesek jajszó nélkül végeztek el magukon a harakirit és

kifordult belekkel is graciozusan tudtak meghalni.

A másik a bourgeois festője. Típusai flegmatikusak, természetes proportiokkal, és alakjait kissé fáradsz mozgásban, finom ökonomiával helyezi el a térben, amely nála mélyebb, tágabb és világos horizontu.

Itt van az újabb japán festészet legfinomabb, legmodernebb és legkiválóbb képviselője Utamaro. Kedvenc alakjai a gésa házak lakói, szerelmi jeleneteket, erotikus nyelgéseket vetett papírra, de minden cinismusa mellett is előkelő maradt, esztetikai érzéke sohasem hagyta cserben, a legkényesebb szituációk ábrázolásában is bizonyos szemérmes rezerváltság nyilvánul. Hokuszai, — az új Rembrandt — éppen az ellenkezője Terreniuma a realizmus, a plebejusok életét festi, az asszony nála nem decoratív tárgy, hanem eleven ember, aki testét, — esztetikai törvényeket figyelmen kívül hagyva — nyújtja, kínálja. Eletigazságokat beszélnek el a képei. Az emberi életéről ír és hol durva, széles vonalakkal, hol meg lágyan hízott ecsettel jegyez fel mindent. A mozgás legvadabb kitérésétől, a járás, a tánc legszelidebb moderatójáig, a csendes, önmagában

pihenő vegetatív erőig nincs benne mozdulat, amit ne ismerne.

És valamennyit a tapogadtodzás nélkül, az európai művészetben fel nem található biztonsággal adja a legegyszerűbb formulára hozva. Egyedül álló alakjai is valósággal világukat élik. A toilettéző nőről a tüdő és a budoir illata árad, a macskamódjára lustalkodó gésa álmos érzékiségbe van burkolva. Cseresznye virágos tavasz és langyos kék alkonyat öleli ezeket át a bennök élő, mozgó, lélekző alakokat.

A gésa ház előtt szomoruan ül egy fehér leány. A fejét lehorgasztja és félig ébren, félig álomban mereng az aeol hárfá lehelésén, leányálmok virághalál, letiport szerelem hatyu dala ez . . .

Valahol megoldja nyelvét egy vastagöblü harang, a hang belevág a szunyadó légbe, mint az álmódó leányszívbe az első férficsók.

Emlékek ezek a papír lapok, melyeknek folytatásuk nincs, minthogy nem épülnek újra asszir paloták, egyiptomi királysírok, nem készülnek új sarkophágok Cleopatra vagy II. Rhamses számára.

Abonyi Halál Ervin.

EGY JÓ HÁZBOL VALÓ FIU lapunk könyvnyomdájában tanulónak felvétetik.

halt. A hirt mindenki hallotta mint ilyenkor lenni szokott, de senki közelebbi felvilágosítást adni nem tudott, az egész légből kapott kacsa volt, ami minden alapot nélkülözött, mert senki sem betegedett meg koleraiban annál kevésbé halt meg, pedig ha Tapolcán fellépne a kolera bizony nem is volna csoda, mert annyi tisztátalanság van egy néhány helyen, hogy ott a kolera fellépte egyáltalában nem volna csodálandó.

**Előkészületek a népszámlálásra.** A vármegyei lap legutóbbi száma a népszámlálás keresztülviteléhez szükséges utasításokat tartalmazza. A mostani népszámlálás rendkívül fontos, amennyiben ebből fogja a kormány az új választási törvényhez szükséges adatokat beszerezni. A népszámlálás előkészítése ügyében vármegyénk alispánja f. hó 27 ére érkekezletre hívta össze a járások főszolgabíráit, amelen Tapolczáról Karácsony Kálmán főszolgabíró vesz részt.

**Helytelen építkezések.** Tapolca nagyközség szabályozási térképe néhány év előtt elkészült. Az abban jelzett utca szabályozások keresztülvitele vagy lehetetlen vagy pedig évszázadok kellenek, míg községünk a szerint átalakul. Hibáznai emberi dolog, de hogy e szabályozási térkép készítőjének legszebb terve csak néhány emberöltőre szabná ki a község átalakítását minden helyi beavatkozás nélkül az már elég hiba. Ha a térkép készítője számolt volna azon akadályokkal, amelyek a gyorsabb építkezések alkalmával is történnek, úgy bizonyára másképp készült volna. Attól eltérni pedig, ha azt a község elfogadta, nem lett volna szabad, s mit látunk. Azt hogy egyik helyen nagyon is eltérünk tőle, másik helyen meg épen nem tartjuk be. Csak nemrégiben épült egy ház a főutcán, amelyet ha szabályozási térkép szerint készítenek úgy a gyalogjárdát teljesen elfoglalta volna, most meg a Zrínyi Miklós-utcában a térképhez alkalmazkodva, olyan képét kapjuk az utcának, amelyen mi is, de legjobban az idegen fog megütközni. Talán még sem kellene itt a szabályozási térképhez annyira alkalmazkodni akkor, midőn más helyen nem alkalmazkodtunk. Tessék csak az említett utcát megnézni, majd talán beismerjük önhibánkat, amelyen még mindig javíthatunk.

A sümegi kereskedelmi leányiskolába a beiratások mint értesülünk serényen folynak. Azon szülőknek kik leányaikat a tanfolyamra beírni óhajtják szívesen jár a kiadóhivatal ez ügyben kezére ha az illetők hozzáfordulnak.

**Nem szabad hust kiakasztani.** Sokszor látható, hogy a mészárosok egy egy marhacombot, vagy félsertest akasztanak ki ceger gyanánt üzleteik ajtaja elé, ami sehogysem volt izléses dolog. A földművelésügyi miniszter az alispánhoz rendeletet intézett, melyen eltiltja, hogy a mészárosok és hentesek a jövőben üzletük ajtajára hust akasszanak ki.

**Panasz Révfülöpre.** Keszthelyi Hírlap lap társunk egy utas panaszát hozza, aki Révfülöpon este a hajóállomáson kiszállva a vasutállomásra iparkodott, de a hosszú uttesten, lámpa hiányában csak tapogatózva jutott fel a vasúti állomásra. Bizony Révfülöp több figyelmet fordíthatna az utazó közönségre. Egyebekben a hiányt a Balatoni Szövetség figyelmébe ajánlja.

**Mit igyunk?** Ez ma a legfontosabb kérdés, tekintettel a koleraveszélyre. A legjobb ital volt és marad egy jó természetes ásványvíz, annál is inkább, mert a közönséges ivóvíz felforratás után sem felel meg teljesen a célnak, és mert felforratás után teljesen iztelelné válik. Magyarország bővelkedik természetes ásványvizekben, és azokat a legnagyobb orvosi kapacitások ajánlják, minden fertőző betegség ellen. A királyi ezen savanyu ásványvizeknek Borszéki és Szultán viz s aki ezeket issza, a legmesszebbmenő elővigyázatosságának adja tanujelét, minden infekció ellen, mert ezen vizek teljesen csiramentesek és semmiféle pathogen baktériumokat nem tartalmaznak. Megrendelhetők a Magyar ásványvíz forgalmi és kivitelési t. t.-nál, Baross utca 43. Telefon 162-84.

**Az idei szüret.** Alig volt a filoxera pusztítása óta gyengébb szüretünk mint az idén lesz. A sok szőlőellenség és betegségen kívül, a természeti csapások, többszöri jégverés, hosszantartó esőzés nem kerültek ki vidékünket, amelyek együttesen kiszámíthatlan károkat okoztak, amelynek elrettentő képét, most a szüret küszöbén látjuk csak a teljes elszomorító valóságában. A mult hét folyamán már több kisebb birtokos leszüretelt, mert a szőlő rohamosan rothadt, és iparkodtak a korai szürettel megmenteni azt, ami még megmenthető volt. Az eddig eszközölt szüretnek eredménye elszomorítóan csekély, úgy, hogy legelőbb még egy tized részét sem kapták a mult évi termés mennyiségnek sőt sok szőlőben még ennél is jóval kevesebb úgy egyáltalában semmi termés nincsen. A jövő hét folyamán pedig mint halljuk a nagyobb szőlősgazdák is megkezdik a szüretet mert a nedves időjárásban a szőlő rothadni kezd. Minőség tekintetében jóval elmarad az idei bor a mult évitől, mert meglehetősen hiányában a cukortartalom sem fejlődhetett ki a szőlőfűrtben. Természetes, hogy a rossz termés miatt a borok ára folyton emelkedik, úgy, hogy a mult évi bort 54-58 fillérért, az idei termést pedig 36-42 fillérért veszik. Az ármelegedés azonban nincs arányban a termésmennyiségével.

**A szabászati tanfolyamra** beiratkozni Lóvy könyvkereskedésében is lehet. Ajánljuk a tanfolyamot a leányos szülők figyelmébe, mert bizony ilyen kényelmes alkalom arra, hogy leányaink ily hasznos és célszerű ismereteket megszerezzenek, ritkán kínálkozik.

**Elmaradnak a népfelkelési szemlék.** A m. kir. zalamegyei 64 népfelkelő járás parancsnoksága arról értesítette a járási főszolgabírákat, hogy a honvédelmi miniszter rendelete értelmében a népfelkelők időszakos jelentkezése az idén a kolerajárvány miatt nem tartatik meg.

**Akiket illet.** Az egészségügyi bizottság tagjai már nagy részben bejárták a kijelölt területüket, és bizony több helyen borzasztó piszkos udvart, gondatlan pócegödröt, a korhadó és rothadó anyagok egész halmozatát találják az udvaron. Természetesen ezeket a községi előjárásnak feljelentettek, aki szigorú ellenőrzést fog eszközölni, mert a veszedelmes betegség fészkeit meg kell szüntetni. Tisztaság etelünkben, italunkban, ruházatunkban, környezetünkben a legjobb övönkéntedés a járványos betegségek, így a kolera ellen is.

Budapest székesfőváros vegyvizsgáló-intézete hivatalos jelentéseiben a következőket állapítja meg:

„A természetes **Ferencz József**-késérűvíz rendkívül nagy kénsavas nátron és kénsavas magnesia tartalma, mely által ez minden más ilyenmű viztől különbözik, kétségtelenné teszi, hogy ezen víz gyógyhatását főleg ezen két alkotórészének kell tulajdonítanunk.”

A valódi Ferencz József-késérűvíz biztos hatása, kellemes és olcsó használhatósága által tűnik ki, s ezért az orvosok és betegek többre becsülik, mint a gyengébb hasonnemű ásványvizeket.

**A balatoni nagyberek lecsapolása.** Somogyvármegye északi részén Kéthely és Szőlőgyőrök között elterülő, belátatlan terjedelmű Nagyberek lecsapolási munkálatait már két év óta megkezdtek, a mult nyár folyamán egy 20 kilométer hosszú gyűjtő és levezető csatornát készitettek. A Máriatelep nyaralóhely mellett lesz a nagy szivattyutelep, mely a csatorna főössleges vizét a Balatonnak átadja, amelyet a jövő tavasz folyamán építenek. A mocsár lecsapolásával mintegy 15 ezer katasztrális holdnyi terület vehető kultúra alá.

**Meglepő újdonság haziaszönyök,** valamint nőszobák részére a most megjelent 4 füzetet tartalmazó párizsi divatalbum, az „Éhte.” A számtalan irányadó divat szaklapjainál legelőnyösebben ismert, „Le Grand Chic” Wien XVIII, Wuthaugergasse 17.)

most megjelent divatlap 80 oldalon mintegy 1000 különféle, az összes női és gyermekruha divatot, — valamint fehérenemű és más divatekkekét ír le az ősz és tél folyamára, mintegy 250 mintát tartalmaz színes kivitelben. A kiadóhivatal minden termethez álló, kiváló szabásmintát küld, amely után minden nőnek alkalma van, egy kifogástalanul álló ruhát készíteni oly előkelő kivitelében, ami teljesen kifogástalan. A füzet csak 2 korona, ami nagyon csekély ár a gazdag tartalmu divatlapért. Megrendelhető a jelzett kiadóhivatalban, vagy a könyvkereskedés útján.

**Globint veszek!** Ez a legjobb és legfinomabb cipőkrém, amelyet az ifjabb Fritz Schulz betéti társaság Aussig a/E gyárt. Minden bőrt ragyogóvá varázsol a Globin, a közönséges csizmát éppen úgy, mint a legfinomabb sevro cipőt. A Globin páratlan a maga nemében, semmiféle más bőrtisztító szerhez nem hasonlítható. A Globin nál fáradtság nélkül pompás fényt adunk a lábainknak, amely fény még esőben is megmarad. A Globin nem piszkítja a nadrágszárat, vagy a szoknyát. A Globin savak és egyéb ártalmas anyagok nélkül készül, annál több zsíradék van benne, amelyek a bőrt erősítik és a bőr törését megakadályozzák. Száz szónak egy a vége: a Globin felülmul minde más cipőfényaszt és az egész világon használatos. Mindentűnt kapható egy dobozokban. Kérjünk határozottan Fritz Schulz-féle Globint és ne üljünk fel értéktelen utánzatoknak.

**Csalódnai emberi dolog,** de nem okvetlen kell. Ha „Réthy” névre figyelünk, úgy nem csalódnunk, hanem eredeti Pemetefü cukorkát kapunk 60 fillérért, még pedig egy kedvelt régi magyar háziaszt mely köhöges, rekedtség, hurutos bántalmak sok ezer esetében kitünően bevált. De vigyázzon, hogy a doboz és a cukorka minden darabján rajta legyen a „Réthy” név.



**Bakterium-mentes**

természetes ásványvíz

üdít-gyógyít. üdít-gyógyít.

Vese- és hólyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, huygkő- és fényképződésnél, a légutak és a kiválasztandó szervek hurutos bántalmainál kitünő hatásának bizonyult.

ORVOSILAG AJÁNLVÁ

Főlerakat: **Molnár Ignác** czégnél Keszthely.

**Uj törvény a tápszerhamisítás ellen.** Most már az összes európai országok az élelmiszer meghamisításának meggátlása végett sürgős rendszabályokat hoznak. Nálunk is munkában van az új tápszer törvény, melyben az intézkedéseket megszigorítják. Az új törvény előkészítői most a városokhoz és vármegyékhez, nemkülönben a gazdasági és kereskedelmi egyesületekhez kérdőíveket küldöttek szét. Ezekben a kérdőívekben ki kell írni, hogy mely élelmiszereket és mely italokat helyezzenek az új törvény oltalma alá. Az is egyik kérdés, hogy az állam vagy a városok, vármegyék állítsanak-e föl vegyvizsgáló laboratóriumot vagy megengedhető-e a magán vegyvizsgáló intézet felállítására is. De a legnehezebb lesz az új törvényben meghatározni a termények, termékek fogalmának ellenőrzését s hogy kiket bizzanak meg ezzel a feladattal. Az is bírja volt a mostani növénynek, hogy a hamisítók 10-20 korona büntetéssel menekültek, holott 100 és

1911

100 ember egészségét, gyomrát tették tönkre a hamisított élelmicikkel. Az új törvényben ki kell mondani, hogy az élelmiszer hamisítás fogházal legyen büntethető, ezenkívül visszaesés esetében az élelmiszer árusításától el kell tiltani. Ezenkívül a község érdekében meg kell engedni, hogy a hatósági élelmiszer vizsgálatokat magánszakértőkkel felülvizsgálathassák, mert a hatósági élelmiszer vizsgálatok néha felületesen járnak el és munkájuk felülvizsgálata nem volt megen-  
gedve.

**Elfüstölt milliók.** A magyar kir. dohányjövődék központi igazgatóság most állította össze ez év első négy hónapjának statisztikáját. Az egész statisztikáját összegezve azt látjuk, hogy 1910. év január hó 1-től, 1910. évi április hó végeig a magyar korona országában összesen 44.205,99 korona folyt be az eladott dohánygyártmányokból. A folyó évben 3.033,721 koronával több dohánytermék adatott el, mint a múlt év hasonló időszakában és így az emelkedés 73 százaléka.

**Öngyilkos kísérlet.** Töreky Joachim nemesvitai lakos folyó hó 21-én öngyilkos szándékból szájába lőtt, azonban meg nem halt, hanem súlyos betegen fekszik. Állítólag ittas állapotban követte el tettét, melynek okát be nem vallotta.

A **Pesti Hírlap** az új október—decemberi évfolyamán közölni fogja a magyar olvasóközönség figyelmét a következőkre:

A **Pesti Hírlap** ma elvitázhatatlanul az ország elterjedtebb, tehát legkedveltebb lapja.

A **Pesti Hírlap** kormánytól és pártoktól mindig független, szabadelvű újság volt s az is marad.

A **Pesti Hírlap** a kifelé gravitáló és nemzeti jellegű irányzatokkal szemben az alkut nem ismerő magyar nemzeti politika szószólója.

A **Pesti Hírlap** munkatársai sorába számíthatja hazánk legjelesebb és legkedveltebb íróit, kik közül legyen elég kiemelni Abonyi Árpád, Heltai Jenő, Molnár Ferencz, Murai Károly, Porzolt Kálmán, Szabó Endre, Szini Gyula, Szemaházy István stb. nevét.

A **Pesti Hírlap** a nők kedvence, mert munkatársai közt vannak a nők legkedveltebb írói: Szabóné-Nogáll Janka, Lux Terka, gr. Vay Sándor, Bokor Malvin, stb.

A **Pesti Hírlap** speciális rovatai: Vasárnapi krónika, Hétköznapok, Kis komédiák, Kulisszák mögül, Pesti erkölcsök, Vidéki esetek (csupa humoros tartalommal) s az Esti leveles és Mindennapi problémák (aktuális társadalmi kérdések megbeszélése)

A **Pesti Hírlap** mindennap annyi szerkesztői üzenetet hoz, mint más lap csak hetenként egyszer, tehát a község igényeit a legnagyobb mérvben elégíti ki.

A **Pesti Hírlap** külön kedvezményeket is nyújt előfizetőinek, akik a Divat-Salon című kiünő divatújságot feláról rendelhetik meg és karácsonyi ajándékkul kapják a Pesti Hírlap nagy képes naptárát.

A **Pesti Hírlap** 1911. évi díszes képes naptárát, gazdag szépirodalmi és közhasznú tartalommal s az év eseményeit és főbb szereplőit megjelenítő képekkel minden új előfizető is megkapja, aki legalább október óta előfizetője a lapnak.

A **Pesti Hírlap** előfizetési ára egy hóra 2 korona 40 fillér, két hóra (okt—nov.) 4 korona 80 fillér, negyedévre (okt—dec.) 7 korona. A Divat-Salonnal együtt negyedévre 9 korona.

A **Pesti Hírlap** kiadóhivatala, hova az előfizetést legcélszerűbb postautalvánnyal beküldeni, Budapest, V. ker., Váci-körút 78. szám alatt van.

### Kizárólag uri család gyermekeit

Az elemi, vagy a polgári iskolai tantárgyak oktatásán kívül hegedülni, francia- és németnyelvre tanítja

(Berlitz módszere szerint)

intelligens fiatal hivatalnok.

Szíves megkeresést kér: Horváth Jenő főjegyző ur címére.

4008. tkv. sz. 1910.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A tapolczai kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, miszerint Spiegel Rezső kereskedő tapolczai lakos végrehajthatónak Molnár Horváth János tapolczai lakos végrehajtást szenvedők, elleni 46 korona 24 fillér és jár. iránti végrehajtási ügyében az árverés a tapolczai kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság területén levő a: a tapolczai 883 sztykben felvett Molnár Horváth János nevére álló következő ingatlanokra: 1. 2431/a hrsz. mint a nyugati dűlőbeli kertre 13 kor. 3919/a hrsz. köleshelyi rétre 46 kor. 4119/c hrsz. érhídi rétre 58 korona a tapolczai 4282 sztykben 1859 hrsz. alatt felvett ház, udvar és kertből Molnár Horváth Jánost illető 1/3 részre 1264 korona, ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik és erre határidőül:

1910. évi október hó 14. napjának délelőtti 10 órája

alulírott telekkönyvi hatósághoz kitűzetik.

Az ingatlanok a kikiáltási árnak két harmadánál és illetve a házbér adó alá eső 1859 hrsz. ingatlan kikiáltási ár felénél alacsonyabb áron el nem adódnak.

Az árerezni szándékozók tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 20 % át készpénzben vagy ovadekképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, esetleg a bíróságnál való előleges letételel hitelt érdemlőleg igazolni.

Az árverési feltételek alulírott telekkönyvi hatóságnál és Tapolcza község-házánál betekinthetők.

A kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság.

Tapolcza, 1910. évi augusztus hó 18.

Müller, s. k. járásbíró.

A kiadvány hitelül:

Ján, kir. tkv.-vezető

# Köszén!

Saját érdeke a t. fogyasztó közönségnek, hogy jó szénnel fűtsön, amely elsőrendű minőségben,

## porosz köszén,

tetszés szerint, darabos, dió vagy koczka alakban ugyszintén kocsz is állandóan kapható:

Keszler Jenő

sör- és köszén raktárában

Tapolczán.

Ugyanott egy szoba kiadó.



### Értesítés.

Az újonnan épült és a legnagyobb eleganciával berendezett

## István király szálloda

Budapest, Podmaniczky-utca 8-ik szám,

közvetlen közelében a nyugati pályaudvarnál,

**szeptember 22-én megnyilt**

Elsőrangú polgári szálloda 80 szobával berendezése minden kényelemnek megfelelő. Főlegmentes tiszta szobák. Rézbutor. Köz. ponti gőzfűtés. Hideg és meleg vízvezeték. Lift, fürdők a házban, olvasóterem. Elegáns kávéház. Interurban telefon.

Pallagi Miksa tulajdonos.

Teljesen jó karban levő

## cserépkályhák

mindenféle nagyságban eladó.

Bővebbet, a kiadóhivatal.

# PAUK VILMOS

vaskereskedése

TAPOLCZA.

Ajánlja állandóan nagy választék raktárát, Nechwile Fenencz szabadalmazott „AUSZTRIA” permetező egyedüli készítőjének főraktára, továbbá önműködő Rákóczy, légnomásu, Mayfarth és Ecller vermoro permetezők, melyeket gyári áron boesatok rendelkezésre.

Szénkénegezők (Egyszerűség). Borszivattyúk és tömlők (Heinrich rendszer). Ekék, Kézi varrógépek golyos csapágyal

továbbá a legnagyobb választék szőlőprések ből, Lütichi és Pieper vadászfegyverekből, mindennemű gazdasági és szőlészeti gépekből

Nehéz első rendű AUSZTRIA permetezőkhöz mindennemű alkatrészek kaphatók. Allandó nagy raktár használt vasúti sinekből és vasgerendákból.

## PREISZ MANÓ

cim-, szobafestő és mázó,  
Tapolca, Fő-utca.

Elvállal minden e szakmába vágó munkát u. m.: üveg-, cim-, templom, szoba- és diszfestést a legmodernebb kivitelben és lehető legjutányosabb árak mellett.

Ugynökök keresetnek.



Ugynökök keresetnek.

**Eredeti „CHRISTOPH“!**  
benzin szivómotorok, lokomobilok és NYERSOLAJ-MOTOROK  
ma az első helyen állanak.  
A „CHRISTOPH“ név garancia.  
75 éves kísérletek és tapasztalatok eredménye.  
**Kérjen árjegyzéket**  
Dénes B. motorspecialista  
BUDAPEST, V., LIPOT-KÖRUT 15.

**Kapható** kátrány-aszfalt lemez, kátrány, karbolium, grossol, stukatur-nádfonat és égetett mész a legolcsóbb áron.

Keszler Aladárnál,  
Tapolczán.

## HIRSCH JÓZSEF

HENTES ÜZLETE ÉS FÜSTÖLŐJE  
Tapolca (Főtér.)

Allandó nagy raktár:

Füstölt sonka, füstölt hus, füstölt szalonna és szalámiból.

Friss sertéshus. I. rendű sertés zsir, háj és zsirszalonna.

Főtt sonka, nyelv és hideg felvágottak.

NAPONTA SAJAT KÉSZÍTÉSŰ FRISS VIRSLI, KALBASZ, PARIZSI ÉS SZAFALADÉ

Legolcsóbb napi árak.

**A Viola u. 3. sz alatt**  
A Polgári iskolával szemben  
EGY CSINOSAN BÚTOROZOTT  
**szoba**  
azonnal kiadó.



**Látványosság Tapolczán!**  
Stiglicz Ármin ujonnan átalakított modern óras és ékszer üzlete.  
Husz éves üzleti jó hírnevem jó munkát és jó árut biztosít.  
**STIGLICZ ÁRMIN**  
óras és ékszerész.

## Szén eladás.

Alulirotnál állandóan kapható nagyban és kicsinyben valódi finom poroszszen,  
Hochstädter Lipót.

## SZOLLÁR GÁSPÁR

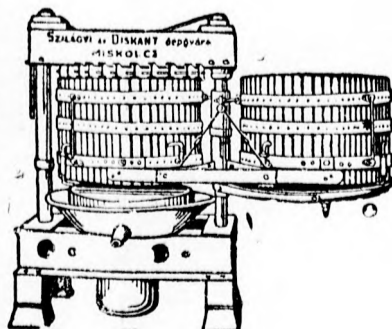
épület- és műlakatos Tapolca, Arany János-utca, a zárda-kert átellenében.

Készít minden e téren előforduló épületvasalást, modern takaréktűzhelyeket, lépeső-, sir-, erkélyrácsokat- és vaskapukat.

Elfogad szivattyus kutak fellállítását és javítását, borfejtő, szénkénegező és permetező gépek javítását a lehető legjutányosabb árak mellett.

Allandóan nagy raktáron tartok takaréktűzhelyeket és permetező géprészeket.

1907. évi pécsi kiállításon aranyérem és díszoklevél.



199. temesvári kiállítás I. díj díszoklevél. 1902. országos gazdasági kiállítás Pozsony, I. díj aranyérem 1902. borászati kiállítás Eger I. díj díszoklevél és aranyérem. 1906. Nagyvárad: I. díj, díszoklevél.

## BORSAJTÓK

legújabb rendszerű, könyökszerkezetű „Kossuth”, „Kincsem”, „Fegyfalja”, „Acélorsós”, a magyar bortermelők legkedveltebb borsajtói

Legújabb rendszerű víznyomású (hidraulikus) kettős kosaru sajtók nagyüzemi préseléshez.

Sajtóink főelőnye: A must sehol sem érintkezik vasrészekkel! Egyszerű kezelés! Óriási erőfelfejtés! A tőrökly egy darabban és könnyen kivehető! Egy ember által könnyen kezelhető!

Szőlőzúzók és Bogyózók. „Villám” legújabb centrifugális bogyózó- és zúzógépek.

Szilágyi és Diskant gépgyára  
MISKOLCZ. Árjegyzék ingyen.